

# 最新汉语口语2

张军编著

北京大学出版社

辽宁电子图书有限责任公司  
主题 汉语 -- 口语 -- 对外汉语教学 -- 教材

ISBN : 7-301-04198-5\H195.5

定价 : 2 元

Dì \_ shíliù kè      Zài yóujú  
第十六课      在 邮局  
**Lesson 16    At the Post Office**

一、句子 Sentences

Yóujú jǐ diǎnzhōng kāiménr?  
426 . 邮局 几 点钟 开门儿?  
What time does the post office open ?

Yóujú shénme shíhòu kāishǐ yíngyè?  
427 . 邮局 什么 时候 开始 营业?  
When does the post office open ?

Wǒ yào jì yì zhāng mínxìnpiàn .  
428 . 我 要 寄 一 张 明信片。  
I want to mail a postcard .

Wǒ dǎsuan gěi wǒ pényou jì fènǐr shēngrì lǐwù .  
429 . 我 打算 给 我 朋友 寄 份儿 生日 礼物。  
Im going to send my friend a birthday gift .

Jì uàhào xìn yào du sh o qián?

430 .寄 挂 号 信 要 多 少 钱？

What is the postage for a registered letter ?

N yào jìdào shénme dìf n ?

431 .你 要 寄 到 什 么 地 方 ？

Where do you want to mail this to ?

Y f n jìdào Ni yu de tèkuài zhu ndì yào du sh o

432 .一 封 寄 到 纽 约 的 特 快 专 递 要 多 少

yóufèi ?

邮 费 ？

What's the postage for express mail to New York ?

Jìdào Mòs k de hán k n uàhào xìn yào j ti n

433 .寄 到 莫 斯 科 的 航 空 挂 号 信 要 几 天

shíji n ?

时 间 ？

How many days will it take for registered airmail to reach Moscow ?

Yào y è x n q zu yòu cái nén dào .

434 .要 一 个 星 期 左 右 才 能 到 。

It will take about a week .

N de xìn ch ozhòn le .

435 .你 的 信 超 重 了 。

Your letter is overweight .

Pín xìn yīn gāi tiē duō shǎo qián de yóupiào ?

436 . 平信 应该 贴 多少 钱的 邮票 ?

How much postage should I stick on surface mail ?

Yóupiào bìxū tiē zài nǎr ?

437 . 邮票 必须 贴 在 哪儿 ?

Where should I put the stamps ?

Yóupiào ràng wǒ tiē zài xìnfēn bèimiàn le .

438 . 邮票 让 我 贴 在 信封 背面 了。

The stamp was put on the back of the envelope by me .

Zhōng wén dìzhǐ zěnme xiě ?

439 . 中文 地址 怎么 写 ?

How is the address written in Chinese ?

Shōuxìnrén de dìzhǐ xiě zài shàngmiàn .

440 . 收信人 的 地址 写 在 上面。

Write the address of the recipient on the top of the envelope .

Qǐng wèn wǒmen zhèr de yóuzhèn biānmǎ shì

441 . 请问 我们 这儿的 邮政 编码 是

duō shǎo ?

多少 ?

Excuse me, what is the zip code of this area ?

Q n n b n mán chá y chá nà e dìq de  
 442 . 请 你 帮忙 查 一 查 那个 地区 的  
 yóuzhèn bi nm .  
 邮 政 编 码 。

Could you help me to find out the zip code of that area ?

Xìn bù né n ji zài yìnshu p n l miàn yóujì .  
 443 . 信 不 能 夹 在 印刷 品 里 面 邮 寄 。

You can't mail your letter in the printed matter .

W xi n b zhè e b o u jìdào F uó qù .  
 444 . 我 想 把 这 个 包 裹 寄 到 法 国 去 。

I want to sent this parcel to France .

N men y u zh xi n mài m ?  
 445 . 你 们 有 纸 箱 卖 吗 ？

Do you have any parcel boxes ?

Q n wèn , y u méi y u jì i w de b o u ? W jiào  
 446 . 请 问 , 有 没 有 寄 给 我 的 包 裹 ? 我 叫  
 Zh n Mn .  
 张 敏 。

Excuse me, are there any parcels for me ? My name is Zhang Min .

B o u d n ràn w nòn di le .  
 447 . 包 裹 单 让 我 弄 丢 了 。

I lost my parcel form .

N e ch u n k u mài jìniàn yóupiào?

448 .哪个 窗口 卖 纪念 邮票？

At which window do you sell the commemorative stamps ?

Hái y u méi y u u nyú X zàn de jìniàn yóupiào?

449 .还 有 没有 关于 西藏 的 纪念 邮票？

Do you still have any commemorative stamps about Tibet ?

W shì y è jíyómí .

450 .我 是 一个 集邮迷。

I am a stamp collector .

## 二、词语 New Words and Phrases

- |        |     |             |                         |
|--------|-----|-------------|-------------------------|
| 1 .邮局  | (名) | yóujú       | post office             |
| 2 .开门儿 |     | k iménr     | to open                 |
| 3 .营业  | (动) | yín yè      | to do business; to open |
| 4 .寄   | (动) | jì          | to send; to mail        |
| 5 .明信片 | (名) | mín xìnpiàn | postcard                |
| 6 .礼物  | (名) | l wù        | gift; present           |
| 7 .信   | (名) | xìn         | letter                  |
| 8 .挂号  | (动) | uàhào       | to register             |

9	.挂号信		uàhào xìn	registered letter
10	.封	(量)	f n	(a measure word)
11	.纽约	(专)	Ni yu	New York
12	.特快专递		tèkuài zhu ndì	mail by express delivery
13	.邮费	(名)	yóufèi	postage
14	.莫斯科	(专)	Mòs k	Moscow
15	.航空	(动)	hán k n	airmail
16	.才	(副)	cái	only then
17	.超重	(动)	ch ozhòn	overweight
18	.平信	(名)	pín xìn	surface mail
19	.邮票	(名)	yóupiào	stamp
20	.应该	(助动)	y n i	should; must; ought to
21	.贴	(动)	ti	to stick
22	.必须	(助动)	bìx	must; have to
23	.让	(介)	ràn	by
24	.信封	(名)	xìnf n	envelope
25	.背面	(名)	bèimiàn	the back; the reverse side
26	.收信人	(名)	sh uxìn rén	the recipient of a letter; addressee
27	.上面	(名)	shàn mi n	above; on top of; on the surface of
28	.邮政	(名)	yóuzhèn	postal service
29	.邮政编码		yóuzhèn	postcode; zip code

		bì nm	
30	.帮忙 (动)	bān máng	to help; to give a hand; to do a favour
31	.查 (动)	chá	to check; to look up; to look into
32	.地区 (名)	dìqū	area; district; region
33	.夹 (动)	jiā	to place in between; to press from both sides
34	.印刷品 (名)	yìnshuā pǐn	printed matter
35	.里面 (名)	lǐ miàn	inside
36	.纸箱 (名)	zhǐ xiān	paper box
37	.包裹单 (名)	bāo wǎn dān	parcel form
38	.弄丢	nòng diū	lost
39	.丢 (动)	diū	to lose; lost
40	.窗口 (名)	chuāng kǒu	window
41	.纪念 (动)	jìniàn	to commemorate; commemoration; commemorative
42	.纪念邮票	jìniàn yóupiào	commemorative stamp
43	.关于 (介)	guān yú	about
44	.西藏 (专)	Xī zàng	Tibet
45	.集邮	jí yóu	to collect stamps
46	.迷 (名)	mí	fan; fiend
47	.集邮迷 (名)	jíyóumí	stamp collector
		xi	to write

48 写 (动)

### 三、会话 Dialogues

#### (一)

Tón zhì, wǒ yào jì liǎng fēn xìn.

A: 同志, 我要寄两封信。

Comrade, I want to mail two letters.

Jì pínxìn háishi jì hánkōng xìn?

B: 寄平信还是寄航空信?

Surface mail or airmail?

Yī fēn pínxìn, yī fēn hánkōng guàhào xìn.

A: 一封平信, 一封航空挂号信。

One surface mail and one registered airmail.

Zhè fēn pínxìn wǔ máo, zhè fēn jì dào Fēizhōu de

B: 这封平信五毛, 这封寄到非洲的

hánkōng guàhào xìn chāozhòng le.

航空挂号信超重了。

Fifty cents for the surface mail, but the registered airmail to Africa is overweight.

Nà yào du sh o qián yóupiào ne?

A: 那 要 多 少 钱 邮 票 呢?

What's the postage for that?

W ch n y xiàr, yào q kuài sì .

B: 我 称 一 下 儿 , 要 七 块 四 。

Let me weigh it, 7.4 yuan .

G i n qián .

A: 给 你 钱 。

Here you are .

Zhè shì n de yóupiào .

B: 这 是 你 的 邮 票 。

Here are your stamps .

Yóuxi n zài n r?

A: 邮 箱 在 哪 儿 ?

Where is the mailbox?

Zài mén wài m à lù pán bi n .

B: 在 门 外 马 路 旁 边 。

On the side of the street at the entrance .

(二)

N e chu n k u mài jìniàn yóupiào?

A: 哪 个 窗 口 卖 纪 念 邮 票 ?

Which window sells the commemorative stamps ?

Zài bā hào chuānkǒu .

B: 在八号窗口。

Window No 8

Qǐng wèn, Sī chóu Zhī lù de jìniàn yóupiào hái yǒu ma ?

A: 请问, 丝绸之路的纪念邮票还有吗?

Excuse me, are there any commemorative stamps left about the Silk Road ?

Zǎo jiù ràng rén mǎi guāng le .

B: 早就让人买光了。

Sorry, there are no stamps left .

Hái yǒu bié de jìniàn yóupiào ma ?

A: 还有别的纪念邮票吗?

Do you have any other commemorative stamps ?

Hái shèng yīxiē wènyú Xīzàng de jìniàn yóupiào .

B: 还剩一些关于西藏的纪念邮票。

There are some stamps about Tibet left .

Wǒ kànkan xíng ma ? , hěn piàolián .

A: 我看看行吗? 喔, 很漂亮。

Let me have a look, please . Oh, they are very beautiful .



N yào mǎi jǐ tào?

B: 你要买几套?

How many sets you want to take?

Gěi wǒ wǔ tào, wǒ yào jì gěi wǒ péng you zuò shēng rì

A: 给我五套, 我要寄给我朋友作生日

lǐ wù .

礼物。

Give me five sets, I'll mail them to my friend as a birthday gift .

#### 四、补充词语

#### Supplementary New Words and Phrases

- |         |     |                |   |
|---------|-----|----------------|---|
| 1 .非洲   | (专) | Fēi zhōu       | Africa                                    |
| 2 .称    | (动) | chēng          | to weigh                                  |
| 3 .邮箱   | (名) | yóuxiāng       | mailbox; postbox                          |
| 4 .丝绸之路 | (专) | Sī chóu Zhī Lù | the Silk Road                             |
| 5 .剩    | (动) | shèng          | be left; to remain                        |
| 6 .作    | (动) | zuò            | to regard as; to take sb .<br>or sth .for |
| 7 .信纸   | (名) | xìnzhǐ         | letter paper                              |
| 8 .正面   | (名) | zhèng miàn     | the obverse side; the<br>right side       |
| 9 .寄信人  | (名) | jìxìn rén      | sender                                    |

- |         |     |                 |                 |
|---------|-----|-----------------|-----------------|
| 10 .浆糊  | (名) | jiàn hu         | paste           |
| 11 .圣诞卡 | (名) | shèn dàn k      | Christmas card  |
| 12 .邮递员 | (名) | yóudi yuán      | postman         |
| 13 .危险品 | (名) | w ǎ xi ān p ì n | dangerous goods |
| 14 .集邮册 | (名) | jí yóu cè       | stamp album     |

## 五、练习 Exercises

### 1. 替换练习: Substitution drills:

Jì dào Ni yú de tè kuài zhu ān dì yào du sh ǎo yóu fèi ?

1) 寄到 纽约 的 特快专递 要 多少 邮费?

B í	u à hào xìn
巴黎	挂号信
Lú n d ō n	h á n k ō n xìn
伦敦	航空信
B ě j ě n	p í n xìn
北京	平信
M ě i guó	b ā o u
美国	包裹

Yóupiào ràn wǒ tiē zài xìn fēng bèimiàn le .

2) 邮票 让我贴在信封背面了。

dìzhǐ  
地址  
shǒubiǎo  
手表  
yú  
鱼  
qiánbāo  
钱包

wǒ xiě zài xìn fēng bèimiàn le  
我 写 在 信 封 背 面 了  
tā nòng huài le  
他 弄 坏 了  
dìdì chī le  
弟 弟 吃 了  
wǒ nòng diū le  
我 弄 丢 了

2. 口头回答问题:

Answer the following questions in oral:

Zhōng wén dìzhǐ zěn me xiě ?

1) 中文 地址 怎么 写 ?

Nǐ xiǎng jì shén me xìn ?

2) 你 想 寄 什么 信 ?

Jì dào shén me dì fāng ?

3) 寄 到 什么 地方 ?

Yóupiào yīng gāi tiē zài nǎ er ?

4) 邮票 应该 贴 在 哪儿 ?